

# Lied


van de maand *november 2020*:

*Geen windvlaag van buiten*

*HH 130*

## *Oud* & *Nieuw*



Steunpunt liturgie 

[www.steunpuntliturgie.gkv.n](http://www.steunpuntliturgie.gkv.n)

## HH 130 Geen windvlaag van buiten

**Mariajournaal** - Voor veel ouders met kleine kinderen staan deze weken in het teken van het Sinterklaasjournaal. Elke dag houdt Diewertje hen op de hoogte van de wederwaardigheden van de Sint en zijn Pieten onderweg naar 5 december. Op 29 november 2020 begint het nieuwe kerkelijk jaar met Advent. Daarin staat het verhaal van de moeder van Jezus onder andere centraal. Dit lied van de maand noem ik daarom het *Mariajournaal*.

Je kijkt van buiten naar binnen. Wat je ziet is geen droom, het stormt niet, er zijn geen bangmakende verschijnselen. Je komt terecht in de intimiteit van een binnenkamer. Je ziet een engel, een meisje, en er klinkt een stem.

Tot nu toe hoorde je de introductie van het Mariajournaal door een *advent-Diewertje*. Hierna hoor je de engel zelf spreken: 'Maria, verheug je, er is geen gevaar. Wil jij moeder worden van Gods liefste kind?' Die vraag van de engel is retorisch, het antwoord ligt al vast en Maria heeft niets te kiezen: 'Een kind wordt geboren en dan komt het rijk'. Dat is de boodschap bij dit intieme en tedere tafereel. Daarmee moet Maria het doen. Verder geen afspraken, planning of vergoeding. De verslaggever lijkt er verlegen mee, dat kun je iemand toch zomaar niet aandoen? Maar Maria doet wat niemand bevroedt: zij stemt in en het kinkt heel vast en zeker, vol vertrouwen: 'Zeg God, het is goed!'

Natuurlijk denk je bij dit lied aan de annunciatie, Maria Boodschap, de aankondiging van de Heer, zoals beschreven in Lukas 1: 26-38. Vooral vers 3 roept associaties op met Maria's lofzang. Daarom is dit een lied voor Advent. Er zijn ook parallellen met 1 Korintiërs 1 en 2, waar het gaat over de wijsheid van de wereld tegenover de wijsheid van God. En verder met Jesaja 7: 15-16, waar de aangekondigde zoon van de jonge vrouw in staat zal zijn om onderscheid te maken tussen goed en kwaad. In het rijk van God worden zaken omgedraaid. Je kunt daar het Mariajournaal goed mee afsluiten: Voor Maria is dat nog verborgen. Maar ze stemt er volmondig mee in, ondanks het onmogelijke van de boodschap. Haar geloof is uit het gehoor.<sup>1</sup>

De melodie van dit lied is oud en van Keltische afkomst. De Ierse dichter John Bell, verbonden met de Iona Community, schreef de tekst bij een Ierse volksmelodie COLUMCILLE. Dat verwijst naar de Ierse missionaris Columba, die in 565 naar het Schotse eiland Iona kwam en daar een abdij vestigde. Wie een beetje gevoel heeft voor Keltische muziek, herkent de sfeer. Het lied vraagt een toegewijde, rustige uitvoering. Of zoals de vertaler Andries Govaart opmerkte: "Eigenlijk zou je dit lied moeten zingen, bij de ingang van de kerk, ingetogen, met alleen een gitaar."

Dat biedt in deze coronatijd kansen aan solozangers en gitaristen, kom, zing en speel dit Marialied!

---

© Steunpunt Liturgie

- Bovenstaande tekst, geschreven door Henk Schaafsma, mag (met bronvermelding) overgenomen worden, in samenhang met het zingen van dit lied in de kerkdienst.
- Een uitgebreide bespreking van de melodie is te vinden in het septembernummer van EREDienst. Zie: <https://www.eredienst.com/index.php/tijdschrift-eredienst>
- Geluidsvoorbeeld: [https://kerkliedwiki.nl/Geen\\_windvlaag\\_van\\_buiten](https://kerkliedwiki.nl/Geen_windvlaag_van_buiten)
- De begeleiding is te vinden in de meerstemmige uitgave van *Liederen & Gebeden uit Iona en Glasgow*, de muziekeditie van Hemelhoog (akkoordnotatie). Zie verder ook: <https://hymnary.org/tune/columcille>.

Broederweg 15  
8261 GS Kampen  
liturgie@gkv.nl  
[www.steunpuntliturgie.gkv.nl](http://www.steunpuntliturgie.gkv.nl)



---

<sup>1</sup> Geen windvlaag van buiten, Anje de Heer in: Eredienst, jaargang 47, nummer 5, blz 18-22.